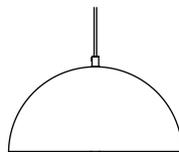
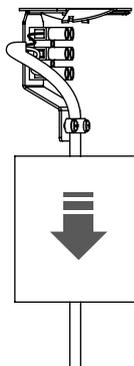


HEMISPHERE Rust S

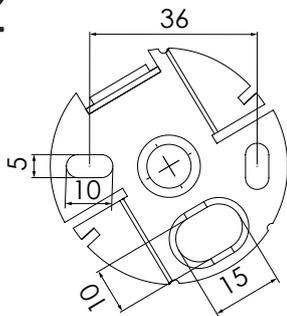
6367



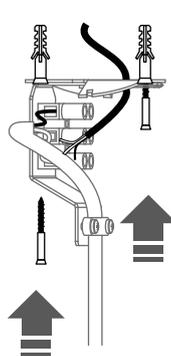
1



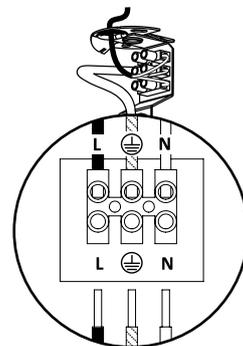
2



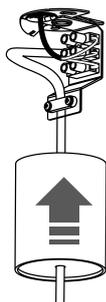
3



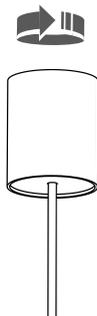
4



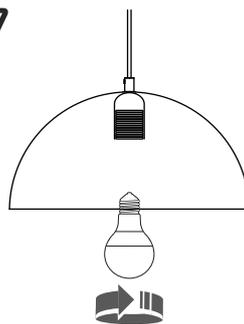
5



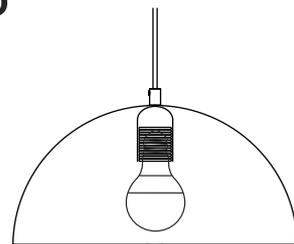
6



7



8



PL

Szanowni klienci,

Informujemy, że wszelkiego rodzaju przebarwienia czy chropowatości na powierzchni naszych kloszy starzonych rdzą i pokrywanych lakierem elektrostatycznym są naturalnym odcieniem wynikającym z procesu produkcji. Każda nasza lampa poddawana jest ręcznemu procesowi obróbki przez co zyskuje niepowtarzalny odcień i indywidualną strukturę. Naszym celem jest zaoferowanie produktu wpisującego się w trend industrialny, loftowy, charakteryzujący się surowością i efektem postarzenia, wręcz naturalnego zużycia. W miarę upływu czasu możliwe są zmiany w kolorze powłok gdyż procesy starzenia rdzy zachodzą w sposób ciągły. Wygląd i estetyka lamp o charakterze industrialnym są zamierzonym celem producenta. Producent lamp – firma Nowodvorski, nie uznaje za wadliwe przebarwień, nierówności oraz chropowatości pojawiających się na produktach starzonych rdzą i nie przyjmuje reklamacji z tego tytułu. Do decyzji klienta pozostawiamy wybór i ocenę, czy produkty w stylu industrialnym znajdą zastosowanie w jego wnętrzu.

ENG

Dear Customers,

Please be advised that any kind of discoloration or roughness on the surface of our sheds aged rust and coated with electrostatic paint are natural hue resulting from the production process. Each of our lamp is subjected to manual treatment process by which gains a unique shade and individual structure. Our aim is to offer a product, which is a part of industrial and loft trend, characterized the raw look with the effect of aging, more precisely, natural wear and tear. As time changes are possible in the color coating as aging rust occur continuously. Appearance and aesthetics of our lamps with lamp series of industrial nature are intended aim manufacturer. In view of above, the manufacturer of lamps – the Nowodvorski company, does not consider as a defects: discoloration, bumps, roughness appearing on products aged rust and does not accept claims on this subject. We leave to the customer the decision whether the industrial style products will find use in his interior.

RUS

Уважаемые Клиенты,

Информируем Вас, что различного рода разводы или шероховатость на поверхности наших металлических колпаков состаренных ржавчиной и покрытых электростатическим лаком, являются натурально возникающим оттенком приобретенным в процессе продукции. Каждая наша лампа проходит ручной процесс обработки благодаря чему приобретает индивидуальный оттенок и структуру. Нашей целью является предложение продукта который вписывается в индустриальный тренд – Лофт, характеризующийся натуральностью и почти натуральным эффектом «старости и изнашивания».

По мере течения времени возможны изменения в цвете гальванической оболочки так как процесс старения ржавчины физически не прекращается.

Вид и эстетика ламп из серии светильников в стиле индустриальном являются задуманной целью производителя.

Производитель ламп – фирма Nowodvorski – не признает дефектом различного вида разводы, неровности, шероховатости появляющиеся на продуктах состаренных эффектом ржавчины и не принимает любых рекламаций по этому поводу. Мы оставляем выбор и оценку на стороне клиента, являются ли продукты в стиле индустриальном применимым в его интерьере.